

Contents

Contributors	7
Preface	9
Eser Erguvanlı Taylan The ‘Hodja’ at the University of California, Berkeley	11
Larry Hyman Karl Zimmer, the Academic Gentleman	13
Doğan Cüceloğlu My friend Karl Zimmer	17
Bibliography of Karl Zimmer	19
Lars Johanson Why don’t they meet face to face? On hiatus-preventing allomorphy in Turkish and its relatives	23
Sharon Inkelas Another look at velar deletion in Turkish	37
Jorge Hankamer Turkish vowel epenthesis	55
Eser Erguvanlı Taylan Is there evidence for a voicing rule in Turkish?	71
Jaklin Kornfilt Non-restrictive pre-nominal relative clauses in a head-final language	93
Ayhan Aksu-Koç An exploration of the emergence of adjectives in Turkish	103
Ayşe Sarılar and Aylin C. Küntay Training young learners in referential communication: Relative clause constructions	121
Catherine O’Connor Spelunking’s dangers and Simpson’s paradox: Categorical and gradient in the study of usage	137
Orhan Orgun How typologically coherent is Turkish?	157

Éva Á. Csató	
A typological coincidence:	
Word order properties in Trakai Karaim biblical translations	169
Didar Akar	
Impersonalization and agency:	
The linguistic strategies of distancing the self from traumas	187
Bengisu Rona	
What's in a name? Trends in first name selection in Turkey	201
Dan I. Slobin	
Turkish across borders:	
Translating Turkish poetry into German, English, and French	213
Bill Hickman	
Notes on a 14th century Anatolian Turkish Poem	227
Ronelle Alexander	
Vasko Popa and the Stargazer's legacy	235